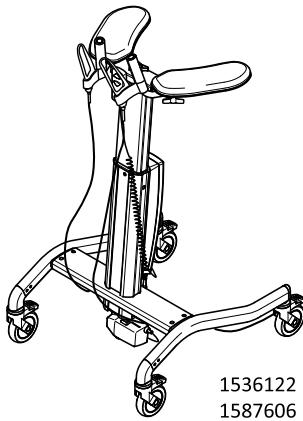
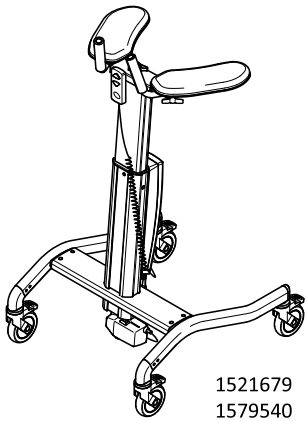
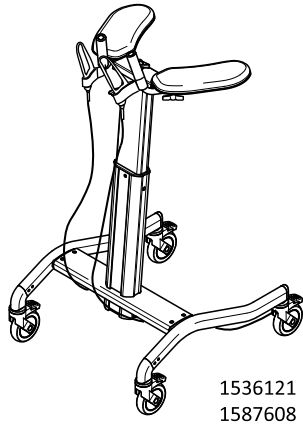
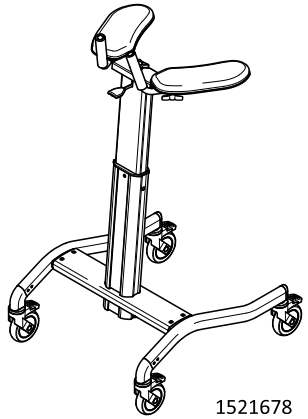
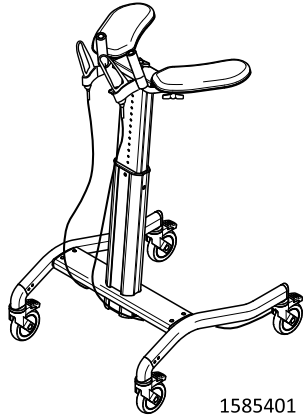
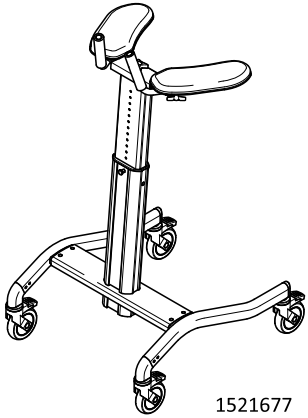


# Dolomite Step Up®

1521677, 1521678, 1521679, 1536121, 1536122, 1579540,  
1585401, 1587608, 1587609

nl Looptafel  
Gebruiksaanwijzing



Deze handleiding dient te worden overhandigd aan de gebruiker van het product.  
Lees deze handleiding VOORDAT u dit product gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

**Dolomite**



**Yes, you can.**

©2020 Invacare Corporation

Alle rechten voorbehouden. Herpublicatie, duplicatie of gehele of gedeeltelijke wijziging is verboden zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Invacare. Handelsmerken zijn te herkennen aan <sup>™</sup> en <sup>®</sup>. Alle handelsmerken zijn eigendom van of gelicentieerd aan Invacare Corporation of haar dochterondernemingen, tenzij anders aangegeven. Making Life's Experiences Possible is een gedeponeerd handelsmerk in de Verenigde Staten.

---

# Inhoudsopgave

---

<b>1 Algemeen</b>	<b>4</b>
1.1 Inleiding	4
1.2 Symbolen in deze handleiding	4
1.3 Naleving	4
1.3.1 Productspecifieke normen	4
1.4 Levensduur	4
1.5 Garantie-informatie	4
1.6 Aansprakelijkheidsbeperking	4
<b>2 Veiligheid</b>	<b>5</b>
2.1 Algemene waarschuwingen	5
2.2 Veiligheidsinformatie over de elektrische Step Up-versie	5
<b>3 Productoverzicht</b>	<b>6</b>
3.1 Beoogd gebruik	6
3.2 Productbeschrijving	6
3.3 Omvang van de levering	6
3.4 Labels en symbolen op het product	6
<b>4 Gebruik</b>	<b>8</b>
4.1 Vóór gebruik	8
4.2 Remmen	8
4.3 Remmen achter, met geïntegreerde draaivergrendeling	8
4.4 Bedieningseenheid - Step Up - Elektrisch	8
4.5 Noodstop/-verlaging - Step Up Electric	9
4.6 Breedteaanpassing - armsteunen/handgrepen	9
4.7 Aanpassing breedte - frame	10
4.8 Hoogte instelbaar	10
4.8.1 Hoogteaanpassing - Handmatige Step Up	10
4.8.2 Hoogteaanpassing - Hydraulische Step Up	11
4.8.3 Hoogteaanpassing - Elektrische Step Up	11
4.9 Hulp bij opstaan	11
<b>5 Accessoires</b>	<b>12</b>
5.1 Accessoires algemeen	12
5.2 Handremmen	12
5.2.1 De remmen aanpassen	12
5.3 Handremmen voor modellen met draaivergrendeling	13
5.3.1 De remmen aanpassen	13
5.4 Mand	14
5.5 Dienblad	14
5.6 Alternatieve handgrepen	14
5.7 Zuurstoffleshouder	14
5.8 IV-stang	14
5.9 Elleboogstop	14
5.10 Wiel met draaivergrendeling	14
5.11 Wiel van 100 mm	15
5.12 Stand Assist	15
<b>6 Onderhoud</b>	<b>16</b>
6.1 Algemene informatie over onderhoud	16
6.2 Controlelijst voor inspectie	16
6.3 Reiniging en desinfectie	16
6.3.1 Algemene veiligheidsinformatie	16
6.3.2 Reinigingsintervallen	16
6.3.3 Reinigingsinstructies	16
<b>7 Na gebruik</b>	<b>17</b>
7.1 Geschikt maken voor hergebruik	17
7.2 Afvoeren	17
<b>8 Technische Specificaties</b>	<b>18</b>
8.1 Afmetingen en gewichten	18
8.2 Elektrische gegevens - Step Up, elektrisch	18
8.3 Materiaal	19
8.4 Voorwaarden voor de gebruiksomgeving	19
8.5 Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)	19
8.6 Richtlijn en verklaring van de fabrikant inzake elektromagnetische compatibiliteit (EMC)	19

# 1 Algemeen

## 1.1 Inleiding

Deze gebruikershandleiding bevat belangrijke informatie over het gebruik van dit product. Lees de gebruikershandleiding aandachtig door en volg de veiligheidsinstructies, zodat u zeker weet dat u het product veilig gebruikt.

Omdat dit document betrekking heeft op alle beschikbare modellen (op de datum waarop dit document is gedrukt), zijn mogelijk niet alle delen relevant voor uw product. Indien niet expliciet anders wordt vermeld, verwijst elk hoofdstuk in dit document naar alle modellen van het product.

De modellen en uitvoeringen die in uw land beschikbaar zijn, zijn te vinden in de verkoopdocumenten van het desbetreffende land.

Invacare behoudt zich het recht voor om productspecificaties zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

Controleer voordat u dit document leest of u de juiste versie hebt. U vindt een pdf-bestand met de laatste versie op de Invacare-website.

Als u de lettergrootte in de gedrukte versie van het document moeilijk kunt lezen, kunt u een pdf-versie downloaden van de website. In de pdf-versie kunt u de letters op het scherm aanpassen tot een grootte die u prettiger vindt.

Neem voor meer informatie over het product, bijvoorbeeld meldingen over productveiligheid en teruggedroepen producten, contact op met uw Invacare-vertegenwoordiger. Zie de adressen aan het einde van dit document.

In geval zich een ernstig incident met het product voordoet, dient u de fabrikant en de bevoegde instantie in uw land daarvan op de hoogte te brengen.

## 1.2 Symbolen in deze handleiding

In deze handleiding worden waarschuwingen aangeduid met symbolen. De waarschuwingssymbolen worden vergezeld van een kop die de ernst van het gevaar aangeeft.



### WAARSCHUWING

Duidt op een gevaarlijke situatie die kan leiden tot ernstig letsel of overlijden als de situatie niet wordt vermeden.



### VOORZICHTIG

Duidt op een gevaarlijke situatie die kan leiden tot licht of klein letsel als de situatie niet wordt vermeden.



### BELANGRIJK

Duidt op een gevaarlijke situatie die kan leiden tot materiële schade als de situatie niet wordt vermeden.



### Tips en adviezen

Hier worden nuttige tips, adviezen en informatie voor efficiënt, probleemloos gebruik gegeven.

## 1.3 Naleving

Kwaliteit is cruciaal bij onze bedrijfsactiviteiten, waarbij wordt gewerkt binnen de normen van ISO 13485.

Dit product is voorzien van het CE-merkteken conform Verordening 2017/745 betreffende medische hulpmiddelen, klasse 1. De introductiedatum van dit product staat vermeld in de CE-conformiteitsverklaring.

Wij werken er continu aan om ervoor te zorgen dat het effect van het bedrijf op het milieu, zowel lokaal als internationaal, zo veel mogelijk wordt beperkt.

Wij maken uitsluitend gebruik van materialen en onderdelen die voldoen aan de REACH-richtlijnen.

Wij leven de huidige milieuwetgevingen AEEA en RoHS na.

### 1.3.1 Productspecifieke normen

Dit product is getest en voldoet aan de norm EN ISO 11199-3 (looptafels) en alle aanverwante normen.

Neem voor meer informatie over de lokale normen en voorschriften contact op met de lokale Invacare-distributeur. Zie de adressen achter in dit document.

## 1.4 Levensduur

De verwachte levensduur van dit product is vijf jaar bij dagelijks gebruik en in overeenstemming met de veiligheidsinstructies, onderhoudstermijnen en bij correct gebruik, zoals aangegeven in deze handleiding. De effectieve levensduur kan variëren afhankelijk van de frequentie en intensiteit van het gebruik.

## 1.5 Garantie-informatie

Wij bieden voor dit product een fabrieksgarantie in overeenstemming met onze Algemene Voorwaarden in de respectievelijke landen.

Garantieclaims kunnen alleen worden ingediend via de dealer bij wie u het product hebt gekocht.

## 1.6 Aansprakelijkheidsbeperking

Invacare aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door:

- Niet in acht nemen van de gebruikershandleiding
- Verkeerd gebruik
- Normale slijtage
- Verkeerde montage of afstelling door de koper of een derde
- Technische aanpassingen
- Niet-geautoriseerde wijzigingen en/of gebruik van ongeschikte reserveonderdelen

## 2 Veiligheid

### 2.1 Algemene waarschuwingen



#### WAARSCHUWING!

##### Kans op ernstig letsel of schade

Verkeerd gebruik van dit product kan leiden tot schade of lichamelijk letsel.

- Als u de waarschuwingen, aanwijzingen of instructies niet begrijpt, neem dan contact op met een professionele zorgverlener of leverancier voordat u dit hulpmiddel gebruikt.
- Gebruik dit product of de beschikbare optionele apparatuur alleen als u deze instructies en het eventuele aanvullende instructiemateriaal volledig hebt doorgelezen en begrepen, met inbegrip van de gebruikershandleiding, servicehandleidingen of instructiebladen die bij dit product of de optionele apparatuur worden verstrekt.



#### WAARSCHUWING!

##### Risico op vallen

- De looptafel is alleen te gebruiken als hulpmiddel voor lopen en staan.
- Ga niet op het frame of de armsteunen staan.
- Een onjuiste gewichtsverdeling is van invloed op de stabiliteit van het product.
- Wees extra voorzichtig op een oneffen ondergrond.
- Wees extra voorzichtig op een natte ondergrond.
- Wees extra voorzichtig bij het gebruik van de looptafel in de buurt van kinderen en huisdieren.
- Wees voorzichtig als u zich over obstakels, zoals drempels, verplaatst wanneer u de looptafel met de staplank gebruikt.
- De wielen dienen geblokkeerd te zijn op het moment dat de gebruiker op de staplank gaat staan of ervan afstapt.

### 2.2 Veiligheidsinformatie over de elektrische Step Up-versie



#### WAARSCHUWING!

##### Risico of letsel (vanwege onbedoeld verplaatsen of bewegen)

Elektronische apparatuur kan worden beïnvloed door radio-interferentie

- Voorzichtigheid is geboden als draagbare communicatieapparatuur in de buurt van dit product wordt gebruikt.
- Als het product ongewenst beweegt door radio-interferentie, moet het loophulpmiddel direct worden uitgeschakeld totdat de oorzaak is vastgesteld en het probleem is opgelost.
- Voor informatie over het uitschakelen van het loophulpmiddel raadpleegt u *Noodstop* in *4 Gebruik, pagina 8*; *Bedieningseenheid - Elektrische Step Up*.



#### WAARSCHUWING!

##### Elektrische Step Up: gebruiksbependingen in natte ruimten vanwege elektrische onderdelen

- Dit product mag alleen in natte ruimten worden gebruikt met de accu; het apparaat mag niet zijn aangesloten op het lichtnet. Zie de technische gegevens IPx4.
- Controleer altijd dat de wandeltafel droog is voordat het apparaat aansluit op het lichtnet.

## 3 Productoverzicht

### 3.1 Beoogd gebruik

Het loophulpmiddel is bedoeld om mensen tijdens loopoefeningen te ondersteunen bij het staan en lopen.

Het loophulpmiddel is alleen bedoeld voor gebruik binnen. De tafel kan worden gebruikt in natte ruimten, maar niet onder stromend water (bijvoorbeeld douche). De elektrische Step Up-versie mag alleen worden gebruikt in natte ruimten als het apparaat niet is aangesloten op het lichtnet.

Het gewicht van de gebruiker mag niet hoger zijn dan het in hoofdstuk 8.1 *Afmetingen en gewichten, pagina 18* en op het productlabel vermelde maximale gebruikersgewicht.

### Contra-indicaties

Er zijn geen contra-indicaties bekend.

### 3.2 Productbeschrijving

De Step Up is een in hoogte verstelbare looptafel die in verschillende uitvoeringen verkrijgbaar is.

#### Step Up - handmatig

Looptafel, handmatig in hoogte te verstellen, met:

- Met de voet te bedienen rem op elk van de vier wielen (model 1521677),
- Met de voet te bedienen rem op de voorwielen en met de hand te bedienen / met de voet te bedienen rem en draaivergrendeling op de achterwielen (model 1585401).

#### Step Up - hydraulisch

Looptafel, in hoogte verstelbaar door middel van een gasveer, met:

- Met de voet te bedienen rem op elk van de vier wielen (model 1521678),
- Met de voet te bedienen rem op de voorwielen en met de hand te bedienen rem op de achterwielen (model 1536121),
- Met de voet te bedienen rem op de voorwielen en met de hand te bedienen / met de voet te bedienen rem en draaivergrendeling op de achterwielen (model 1587608).

#### Step Up - Elektrisch

Looptafel, in hoogte verstelbaar door middel van een attenuator, met:

- Met de voet te bedienen rem op elk van de vier wielen (modellen 1521679 en 1579540),
- Met de voet te bedienen rem op de voorwielen en met de hand te bedienen rem op de achterwielen (model 1536122),
- Met de voet te bedienen rem op de voorwielen en met de hand te bedienen / met de voet te bedienen rem en draaivergrendeling op de achterwielen (model 1587609).

Modellen 1521679 en 1536122 zijn voorzien van een externe lader. Modellen 1579540 en 1587609 zijn voorzien van een interne lader.

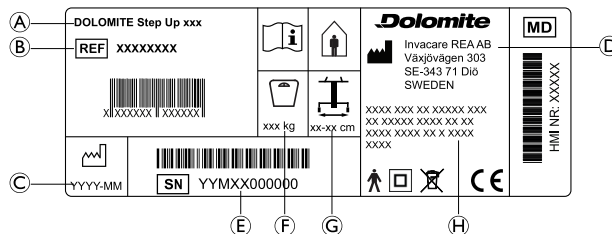
### 3.3 Omvang van de levering

- Looptafel, volledig opgebouwd

- Bedieningsconsole en handbediening (alle elektrische Step Up-modellen)
- Externe lader (alleen elektrische Step Up-modellen 1521679 en 1536122)
- Gebruikershandleiding

### 3.4 Labels en symbolen op het product

#### Identificatie



Het label bevat alle belangrijke technische informatie met betrekking tot uw product.

- |                          |                              |
|--------------------------|------------------------------|
| Ⓐ Productnaam            | Ⓕ Maximaal gebruikersgewicht |
| Ⓑ Referentienummer       | Ⓖ Maximale breedte           |
| Ⓒ Fabricagedatum         | Ⓗ Elektrische gegevens*      |
| Ⓓ Adres van de fabrikant |                              |
| Ⓔ Serienummer            |                              |

\* Alleen op het label van elektrische Step Up-modellen


#### Andere symbolen op het label

	Conformiteit met Europese normen		Lees de gebruikershandleiding
	Medisch hulpmiddel		Maximale breedte
	Referentienummer		Maximaal gebruikersgewicht
	Serienummer		Toegepast onderdeel van type B*
	Fabricagedatum		Apparatuur van KLASSE II*
	Fabrikant		Conform AEEA*
	Voor gebruik binnenshuis		

\* Alleen op het label van elektrische Step Up-modellen

#### Andere symbolen op het product


	Raadpleeg de gebruikershandleiding.
--	-------------------------------------

 Voor meer elektrische informatie over de Step Up Electric controleert u het label op de motor.

## 4 Gebruik

### 4.1 Vóór gebruik

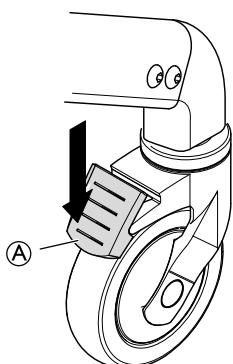
Wij adviseren u het product pas aan iemand te verstrekken nadat alle specifieke behoeften van deze persoon zijn onderzocht. Voor de veiligheid van de gebruiker en de beste revalidatie is het belangrijk dat de rollator de gebruiker de ondersteuning geeft die hij/zij nodig heeft, zoals voorgeschreven door een gekwalificeerde deskundige.

 Controleer vóór het gebruik of alle knoppen en schroeven goed zijn vastgedraaid op:


- frame (breedteaanpassing)
- armsteunen
- handgrepen

### 4.2 Remmen

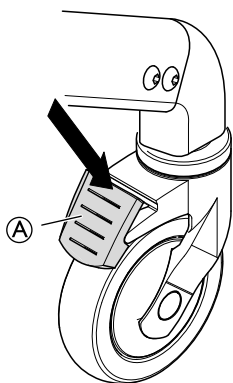
1.



Druk de buitenste rand van het rempedaal (A) omlaag om de rem te vergrendelen.

 Druk de buitenste rand omlaag totdat u een klik hoort; het wiel is in dat geval vergrendeld.

2.




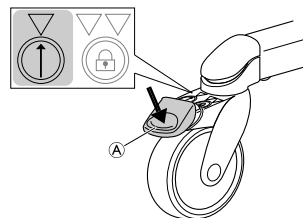
Druk op de binnenste rand van het rempedaal (A) om de rem te ontgrendelen.

### 4.3 Remmen achter, met geïntegreerde draaivergrendeling

alleen modellen 1585401, 1587608, 1587609

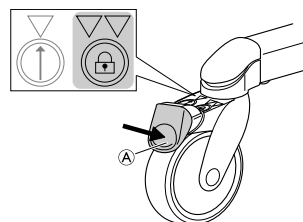
#### Draaivergrendeling

 Een draaivergrendeling zorgt ervoor dat het wiel recht blijft staan, wat bewegingen rechtdoor gemakkelijker maakt.



1. Druk het rempedaal (A) één niveau omlaag om de draaivergrendeling te activeren.
2. Druk op de binnenste rand van het rempedaal om de draaivergrendeling te ontgrendelen.

#### Remfunctie



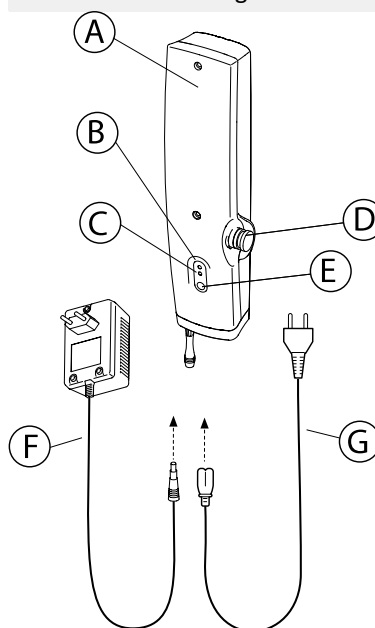
1. Druk het rempedaal (A) twee niveaus omlaag om de rem te vergrendelen.
2. Druk op de binnenste rand van het rempedaal om de rem te ontgrendelen.

### 4.4 Bedieningseenheid - Step Up - Elektrisch



#### BELANGRIJK!

- Laat de accu 24 uur lang opladen voordat u de hoogteaanpassing de eerste keer gebruikt.
- De hoogte kan niet worden aangepast terwijl de accu wordt opgeladen.
- De noodstop mag niet worden ingedrukt tijdens het opladen van de accu.
- Het product wordt met een stekker aangesloten op de netspanning. Zorg ervoor dat u bij de stekker kunt, zodat u hem eruit kunt trekken als dat nodig is.



(A) Bedieningseenheid

(B) Geel licht — AAN — Accu wordt opgeladen



- Ⓑ Geel licht — UIT — Accu is volledig opgeladen
- Ⓒ Groen licht — AAN — Motor is in gebruik
- Ⓓ Noodknop (zie het desbetreffende gedeelte; 4.5 Noodstop/-verlaging - Step Up Electric, pagina 9
- Ⓔ Noodverlaging (zie het desbetreffende gedeelte; 4.5 Noodstop/-verlaging - Step Up Electric, pagina 9
- Ⓕ Externe acculader
- Ⓖ Geïntegreerde acculader

Waarschu Geluidssignaal — Lage accucapaciteit, accu moet  
wingsign worden opgeladen  
aal

## De accu opladen

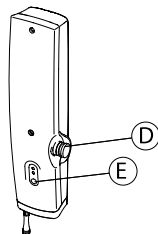
Sluit de bedieningseenheid aan op het stopcontact om de accu op te laden.

Het product wordt geleverd met een externe of geïntegreerde acculader.



- Als de accu volledig is opgeladen, stopt het laden automatisch.
- Voor een maximale levensduur wordt aanbevolen dat u de accu regelmatig oplaadt, bijvoorbeeld elke nacht.

## 4.5 Noodstop/-verlaging - Step Up Electric



De looptafel is voorzien van een noodstop en een noodverlaging.

<b>Noodstop</b>	Druk op de rode knop Ⓓ
<b>Noodverlaging</b>	Druk op de knop Ⓔ
<b>Resetten</b>	Draai de rode knop Ⓓ met de klok mee.

## 4.6 Breedteaanpassing - armsteunen/handgrepen

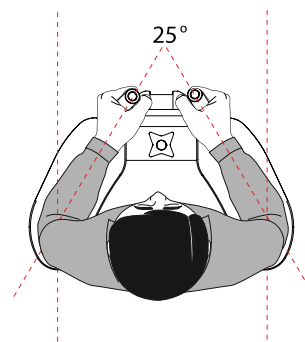
### Aanpassing van de armsteun

Zijstoppen voor de ellebogen zijn verkrijgbaar als accessoires.

Ongeacht de lichaamsgrootte zorgt een hoek van 25° tussen schouder en pols er het beste voor dat het bovenlichaam recht blijft.

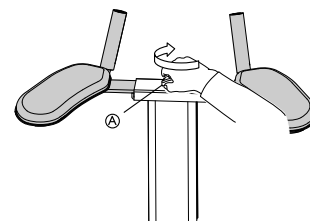


Deze positie is vooraf ingesteld en blijft hetzelfde, ongeacht de breedteaanpassing.



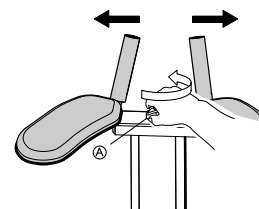
- Stel de armsteunen zo in dat de ellebogen dicht bij het lichaam blijven. Dit zorgt automatisch voor een stabiele driepuntspositie waarbij de handen zo dicht mogelijk bij elkaar blijven in verhouding tot de lichaamsgrootte van de gebruiker.
- De armsteunen hebben kussens van drukverlagend materiaal die goed bestand zijn tegen desinfecterende middelen. De kussens zijn stevig bevestigd met microfilm.
- U kunt de kussens met de hand loshalen om ze te vervangen of te reinigen. Zorg dat ze in de juiste positie worden teruggeplaatst.

1.



Draai de knop Ⓐ los die zich tussen de armsteunen bevindt.

2.

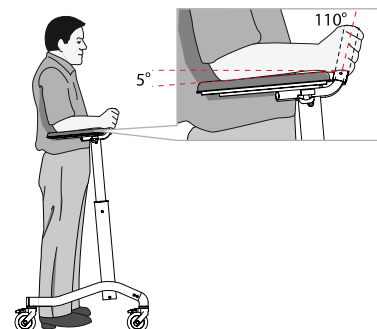


Voer de zijwaartse aanpassingen naar de vereiste breedte uit.

3. Vergrendel de armsteunen door de knop Ⓐ weer vast te draaien.

### Aanpassingshandgrepen

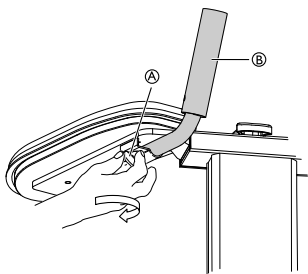
Alternatieve handgrepen zijn beschikbaar als accessoires.



- De onderarmsteun helt 5° naar boven, voor een natuurlijke en rechte houding.

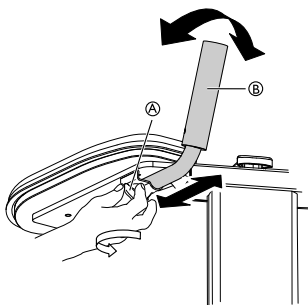
- De handgrepen worden 110° naar boven gebogen ten opzichte van de onderarmsteun. Dit zorgt voor een ergonomische positie van de polsen en een goed houvast.

1.



Draai de knop ①, die zich onder de armsteunen bevindt, los.

2.



Stel de handgrepen ① in op de gewenste diepte en hoek.

3. Draai de knop ① weer vast om de handgrepen in de nieuwe positie te vergrendelen.

## 4.7 Aanpassing breedte - frame



### WAARSCHUWING!

**Uw vingers kunnen bekneld raken**

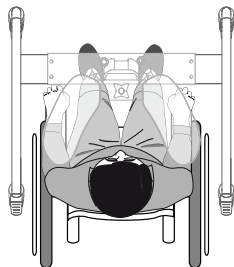
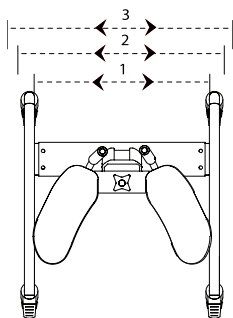
– Zorg dat uw vingers niet bekneld raken als u het frame aanpast.



### LET OP!

**Kans op instabiliteit**

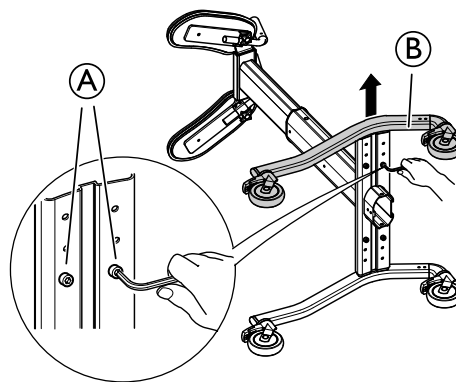
– Het frame moet symmetrisch zijn en aan beide zijden dezelfde breedte hebben.



- De looptafel kan in de breedte in drie standen worden aangepast.
- Het onderste frame (H-vorm) heeft dezelfde afmetingen aan de voor- en achterkant.



Pas de breedte zodanig aan dat de looptafel door de smalste doorgang in het gebouw past.



1. Leg de looptafel op de grond.
2. Verwijder de schroeven ①.
3. Stel het frame ② aan één kant in op de vereiste breedte.
4. Plaats de schroeven terug en draai ze vast met een minimum van 10 Nm.
5. Herhaal de procedure aan de andere kant.

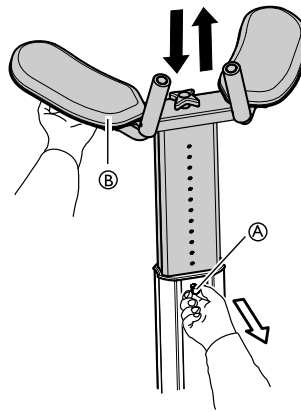


inbussleutel van 6 mm

## 4.8 Hoogte instelbaar

Om de correcte hoogte van de looptafel te bepalen, raden wij aan om de afstand tussen elleboog en hiel te meten terwijl de gebruiker zich in een liggende positie bevindt.

### 4.8.1 Hoogteaanpassing - Handmatige Step Up



Trek de armsteunen ② voorzichtig omhoog om de pen ① naar buiten te kunnen trekken en zet het ondersteuningsplatform in de gewenste hoogte.



Verzeker u ervan dat de pen ① goed wordt ingedrukt zodat de hoogteaanpassing wordt vergrendeld.

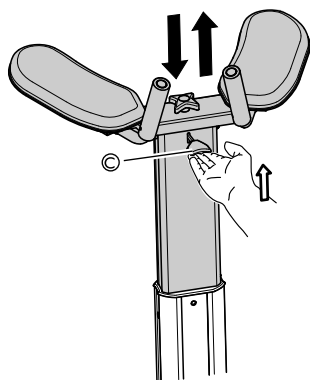


### WAARSCHUWING!

**Risico op vallen**

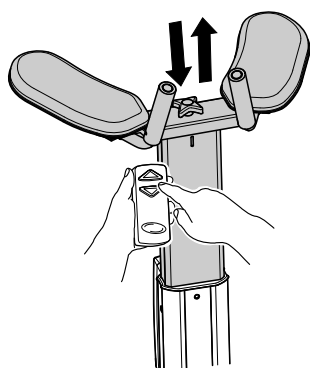
– Trek niet aan de pen terwijl de gebruiker op het ondersteuningsplatform steunt.

#### 4.8.2 Hoogteaanpassing - Hydraulische Step Up




Duw de hendel omhoog en breng de rollator op de juiste hoogte door de armsteunen omhoog te trekken of ze voorzichtig naar beneden te duwen.

#### 4.8.3 Hoogteaanpassing - Elektrische Step Up



Gebruik de handbediening om de hoogte van het ondersteuningsplatform naar boven of beneden aan te passen.

 Een groen licht op de besturingseenheid geeft aan dat de elektrische motor aan staat.

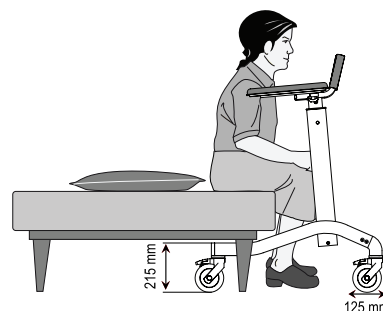
#### 4.9 Hulp bij opstaan



##### WAARSCHUWING!

##### Risico op vallen

– Een onjuiste gewichtsverdeling is van invloed op de stabiliteit van het product.



De elektrische en hydraulische Step Up-versies ondersteunen de gebruiker bij het overeind komen in een staande positie. De hulp van een verpleegkundige wordt aanbevolen.

1. Wanneer de gebruiker zit, rolt u de achterkant van de wandeltafel onder de stoel of bank en plaatst u de wandeltafel zo dicht mogelijk vóór de gebruiker.
2. De voeten van de gebruiker bevinden zich midden tussen beide zijanten van het frame.
3. Blokkeer de remmen van de voorwielen.
4. De gebruiker plaatst zijn of haar onderarmen op het ondersteuningplateau en pakt beide handgrepen vast.
5. Terwijl de gebruiker de handgrepen vasthoudt, past u de hoogte van het ondersteuningsplatform aan tot de gebruiker zich in een stabiele staande positie bevindt.

## 5 Accessoires

### 5.1 Accessoires algemeen



#### **BELANGRIJK!**

Gebruik van accessoires of reserve-onderdelen die niet bedoeld zijn voor dit product, kan leiden tot gevaarlijke situaties.

Elektrische accessoires of reserve-onderdelen die niet bedoeld zijn voor dit product, kunnen de EMC beïnvloeden.

– Gebruik alleen originele accessoires en reserve-onderdelen.



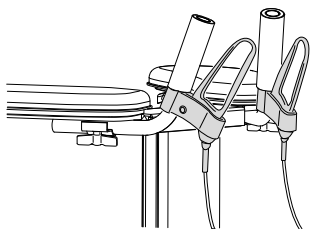
De accessoires worden op basis van de configuratie gemonteerd en kunnen plaatselijk verschillen.



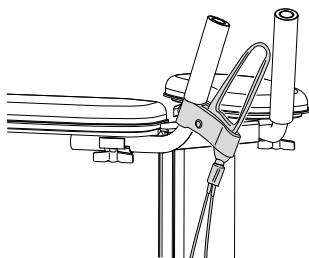
Lijsten met reserveonderdelen en accessoires of een extra gebruikershandleiding kunt u opvragen via uw Invacare-distributeur.

### 5.2 Handremmen

Modellen 1521677, 1521678, 1521679, 1536121, 1536122, 1579540



Dubbele rem

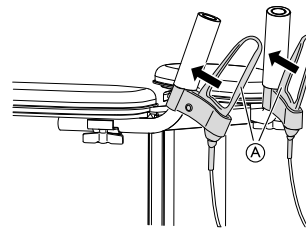


Enkele rem (met één hand te bedienen rem)

Handremmen kunnen, als paar of één enkele, op de handgrepen worden gemonteerd, waardoor gebruikers de achterwielen kunnen vergrendelen. Wanneer een met één hand te bedienen rem (enkele rem) wordt gebruikt, worden beide remmen vergrendeld als u aan de remhendel trekt.

#### De handrem inschakelen

1.



Druk de remhendel(s) **A** langzaam richting de handgrepen om de handrem in te schakelen.



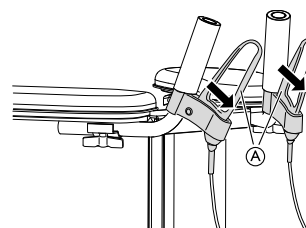
Hoe harder u drukt, des te harder u afremt.

#### De parkeerrem inschakelen



De parkeerrem stelt de rem in op de vergrendelde parkeerstand

1.



Druk de remhendel(s) **A** helemaal naar voren om de parkeerrem in te schakelen.

2. Druk de remhendel(s) **A** richting de handgreep/handgrepen om de parkeerrem te ontgrendelen.



U hoort een duidelijke klik wanneer de rem in de juiste stand staat en de wielen zijn vergrendeld.

#### 5.2.1 De remmen aanpassen



#### **WAARSCHUWING!**

#### **Kans op lichamelijk letsel.**

Als de remmen niet juist zijn afgesteld, is de remwerking mogelijk minder goed dan verwacht.

– Zorg ervoor dat de borgmoeren na aanpassing stevig worden vastgedraaid.

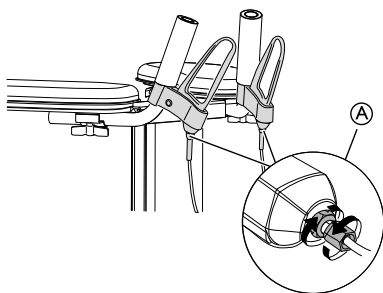
– De afstand tussen het wiel en de remschoen moet 2-3 mm zijn.

– Controleer de remwerking door de parkeerrem in te schakelen en te controleren of het wiel niet kan draaien.



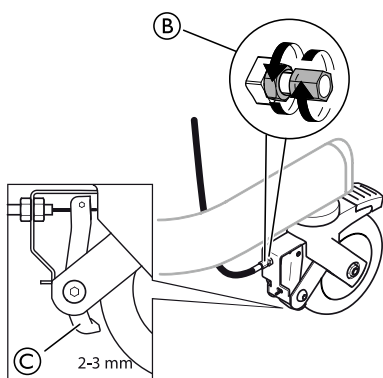
Voor de dubbele rem kan de remwerking op twee plekken worden afgesteld: van bovenaf onder de remgreep of van onderaf boven de remklem. De met één hand te bedienen rem (enkele rem) kan alleen boven de remklem worden afgesteld.

1.



Pas de remmen aan met de stelmoer op de remhendels **A**.

2.



Pas de rem aan met de stelmoer **B** op de remmen.

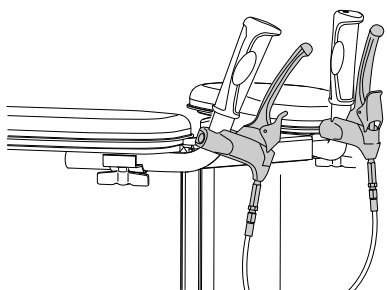
**i** De afstand tussen de remschoen **C** en het wiel moet 2-3 mm zijn

**i** 8 mm en 10 mm steeksleutels (niet meegeleverd).

### 5.3 Handremmen voor modellen met draaivergrendeling

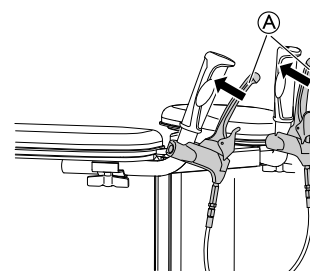
Modellen 1585401, 1587608, 1587609

**i** Activeer de draaivergrendeling om te voorkomen dat de achterwielen gaan zwenken als u de handremmen gebruikt. Voor meer informatie over het activeren van de draaivergrendeling raadpleegt u 4.3 Remmen achter, met geïntegreerde draaivergrendeling, pagina 8.



### De handrem inschakelen

1.



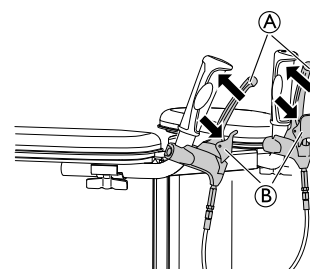
Druk de remhendel(s) **A** langzaam richting de handgrepen.

**i** Hoe harder u drukt, des te harder u afremt.

### De parkeerrem inschakelen

**i** De parkeerrem stelt de rem in op de vergrendelde parkeerstand

1.



Druk de remhendel(s) **A** richting de handgrepen.

2. Druk de remvergrendelingen **B** naar buiten en omlaag om de parkeerremmen te vergrendelen.

3. Druk de remhendel(s) **A** richting de handgreep/handgrepen om de parkeerrem te ontgrendelen.

#### 5.3.1 De remmen aanpassen



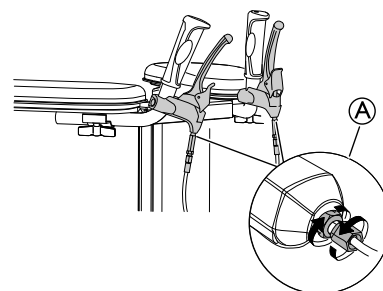
#### **WAARSCHUWING!** Kans op lichamelijk letsel.

Als de remmen niet juist zijn afgesteld, is de remwerking mogelijk minder goed dan verwacht.

- Zorg ervoor dat de borgmoeren na aanpassing stevig worden vastgedraaid.
- Controleer de remwerking door de parkeerrem in te schakelen en te controleren of het wiel niet kan draaien.

**i** De remwerking kan onder de remhendel worden aangepast.

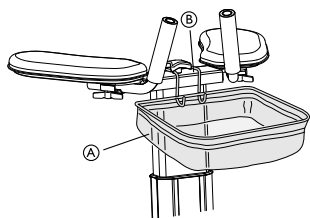
1.



Pas de remmen aan met de stelmoer op de remhendels **A**.

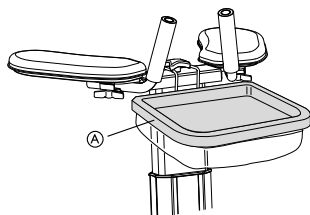
**i** 8 mm en 10 mm steeksleutels (niet meegeleverd).

## 5.4 Mand



In de mand (A) kan de gebruiker allerlei spullen bewaren. De mand wordt op eenvoudige wijze op de looptafel bevestigd (B).

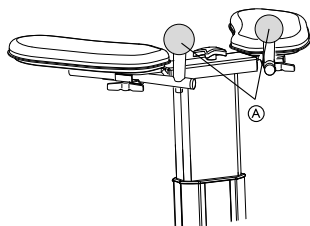
## 5.5 Dienblad



Een eenvoudig dienblad (A) dat gemakkelijk bovenop de mand kan worden geplaatst.

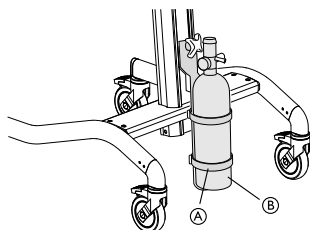
## 5.6 Alternatieve handgrepen

Modellen 1521677, 1521678, 1521679, 1536121, 1536122, 1579540



Er zijn alternatieve handgrepen (A) beschikbaar voor personen die moeite hebben met het gebruik van de reguliere handgrepen.

## 5.7 Zuurstoffleshouder

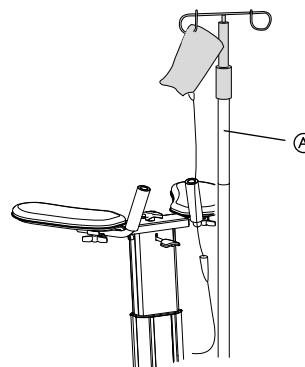


Met een zuurstofcilinderhouder (A) kunt u een zuurstofcilinder (B) aan het product bevestigen. De zuurstofhouder werkt met verschillende soorten zuurstofcilinders. De zuurstofcilinderhouder wordt aan de voorkant van de steun gemonteerd.

### ! BELANGRIJK!

- Als de zuurstofcilinder aan de houder wordt bevestigd, moet er een afstand van minimaal 8 cm zijn tussen de onderkant van de cilinder en de grond.

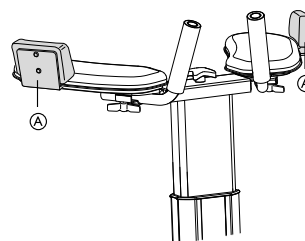
## 5.8 IV-stang



De IV-stang kan aan de steun (A) worden gemonteerd en stelt u in staat om een infuuszak te gebruiken met het product.

- i De zuurstoftankhouder en de IV-stang kunnen samen worden gemonteerd.

## 5.9 Elleboogstop



Elleboogstoppen (A) voorkomen dat de armen van de armsteunen glijden. De elleboogstoppen worden per twee verkocht en zijn eenvoudig te bevestigen onder de armsteunkussens.

## 5.10 Wiel met draaivergrendeling

Modellen 1521677, 1521678, 1521679, 1536121, 1536122, 1579540



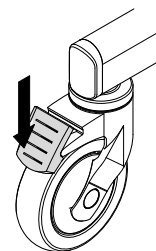
### WAARSCHUWING! Risico op vallen

Als de draaivergrendeling is geplaatst, is er geen remeffect op dat wiel.  
– De draaivergrendeling mag op één of hooguit twee wielen worden gemonteerd.



Wij raden u aan de draaivergrendeling op de achterwielen aan te brengen.

Een draaivergrendeling (GROEN rempedaal) wordt gebruikt om voorwaartse beweging te vereenvoudigen.



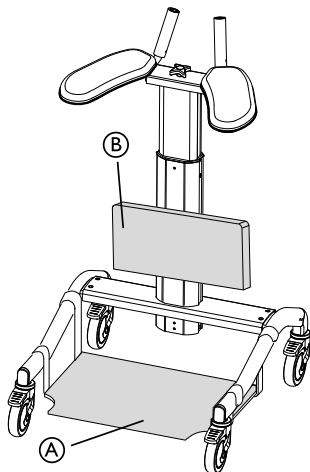
1. Druk het rempedaal omlaag en draai het wiel totdat u een klik hoort en het wiel niet meer draait.

## 5.11 Wiel van 100 mm

Modellen 1521677, 1521678, 1521679, 1536121, 1536122, 1579540

Er zijn wielen van 100 mm verkrijgbaar voor gebruikers die het frame op een lagere hoogte willen/nodig hebben.

## 5.12 Stand Assist



- De Stand Assist (stahulp) is beschikbaar voor gebruikers die hulp nodig hebben bij het staan en bestaat uit een staplank (A), knieondersteuning (B) en een harnas.
- Met de Stand Assist (stahulp) kan de looptafel worden gebruikt om een gebruiker om te draaien of bij korte overbrengingen.



Raadpleeg de handleiding van de Stand Assist voor meer gedetailleerde instructies.

## 6 Onderhoud

### 6.1 Algemene informatie over onderhoud



#### WAARSCHUWING!

##### Gevaar voor lichamelijk letsel

- Onderhoud dient minstens eenmaal per jaar plaats te vinden.
- Gebruik het product niet als het defect is.
- Probeer nooit iets zelf te repareren. Neem voor reparaties contact op met uw leverancier.

### 6.2 Controlelijst voor inspectie

Inspecteer het product regelmatig voor een goede en veilige werking.

- Controleer of alle schroeven en aanpassingen goed vastzitten.
- Controleer of alle handgrepen goed vastzitten. Gebruik het loophulpmiddel niet als de handgrepen loszitten. Instructies voor het wijzigen van handgrepen kunt u opvragen bij uw leverancier of Invacare-vertegenwoordiger.
- Controleer de werking van de remmen. Voor het afstellen van de remmen, zie hoofdstuk 4 *Gebruik, pagina 8*.
- Controleer het frame en belaste onderdelen op barsten.
- Controleer de wielen regelmatig op loszitten, slijtage en beschadiging.
- Zorg dat de wielen vrij zijn van haar, pluisjes en ander vuil.

### 6.3 Reiniging en desinfectie

#### 6.3.1 Algemene veiligheidsinformatie



#### LET OP!

##### Besmettingsgevaar

- Tref voorzorgsmaatregelen voor uw eigen veiligheid en gebruik de juiste beschermingsuitrusting.



#### BELANGRIJK!

- Het gebruik van de verkeerde vloeistoffen of methoden kan het product aantasten of beschadigen.
  - Alle gebruikte reinigings- en desinfecteringsmiddelen moeten effectief zijn, met elkaar gecombineerd kunnen worden en de te reinigen materialen beschermen.
  - Gebruik nooit bijtende vloeistoffen (zuren, basen enzovoort) of schurende reinigingsmiddelen. We raden u aan een gewoon huishoudelijk reinigingsmiddel zoals vaatwasmiddel te gebruiken, indien in de reinigingsinstructies geen ander middel wordt voorgeschreven.
  - Gebruik nooit een oplosmiddel (thinner, aceton en dergelijke) waardoor de structuur van de kunststof kan veranderen of labels kunnen loslaten.
  - Zorg altijd dat het product volledig droog is voordat u het weer in gebruik neemt.



Volg voor reiniging en desinfectie in klinische omgevingen of omgevingen voor langdurige zorg de intern ingestelde procedures.

#### 6.3.2 Reinigingsintervallen



#### BELANGRIJK!

Regelmatig reinigen en desinfecteren zorgt voor een soepele werking, verhoogt de levensduur en voorkomt besmetting. Reinig en desinfecteer dit product

- regelmatig als het wordt gebruikt;
- voor en na onderhoudswerkzaamheden;
- als het in contact is gekomen met lichaamsvocht;
- voordat een nieuwe gebruiker er gebruik van maakt.

#### 6.3.3 Reinigingsinstructies

##### Step Up - Handmatig en Hydraulisch

Het product kan in een speciale wasmachine of handmatig worden gewassen.

Richt de straal van een hogedrukreiniger of een normale waterslang niet op de lagers, afvoergaten of labels.

De maximale reinigingstemperatuur is 60 °C. Geen stoomreiniger gebruiken.

1. Reinig het loophulpmiddel met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.
2. Reinig de wielen met een borstel (geen staalborstel).
3. Droog het product af na het reinigen.

##### Step Up - Elektrisch



#### BELANGRIJK!

De elektrische componenten van het product zijn beveiligd volgens IPX4.

- Niet wassen in een wasmachine.
- Houd de elektrische onderdelen droog.
- Veeg de motor, besturingseenheid en handbediening schoon met een zachte droge of vochtige doek.

#### Desinfectie

- Neem alle algemeen toegankelijke oppervlakken af met een desinfectiemiddel.



Informatie over aanbevolen desinfectiemiddelen en -methoden vindt u op <https://vah-online.de/en/for-users>.



## 7 Na gebruik

### 7.1 Geschikt maken voor hergebruik

Dit product is geschikt voor hergebruik. Om het product voor een nieuwe gebruiker gebruiksklaar te maken, voert u de volgende handelingen uit:

- Inspectie
- Schoonmaken en desinfecteren

Zie 6 *Onderhoud, pagina 16* voor gedetailleerde informatie.

Zorg ervoor dat de gebruikershandleiding samen met het product wordt overhandigd.

Hergebruik het product niet als er schade of afwijkingen zijn geconstateerd.

### 7.2 Afvoeren



#### **WAARSCHUWING!**

#### **Potentieel schadelijk voor het milieu**

Het apparaat bevat accu's.

Dit product bevat mogelijk stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu wanneer ze worden achtergelaten op plaatsen (stortplaatsen) die volgens de wetgeving daarvoor niet geschikt zijn.

- Gooi accu's NIET weg met normaal huishoudelijk afval.
- Accu's MOETEN naar een daarvoor bestemd afvalverwerkingsstation worden gebracht. Het inleveren van accu's is wettelijk verplicht; er zijn geen kosten aan verbonden.
- Voer alleen lege accu's af.
- Dek bij lithiumaccu's die afgevoerd moeten worden de contactpunten af.
- Meer informatie over het soort accu vindt u op het label van de accu of in het hoofdstuk 8 *Technische Specificaties, pagina 18*.

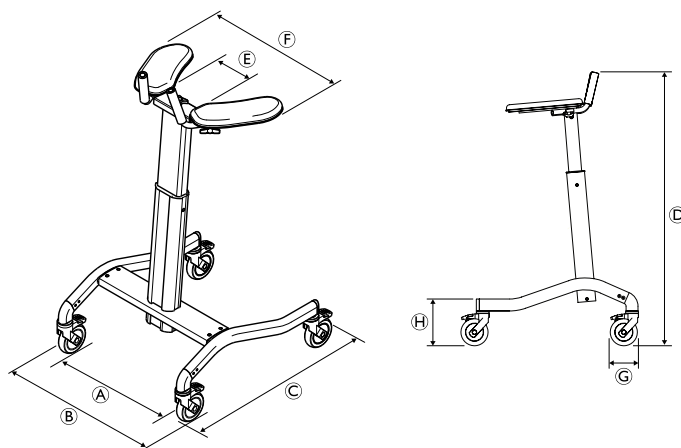
Wij hopen dat u voldoende milieubewust bent om dit product na de levensduur naar een afvalverwerkingsstation te brengen.

Haal het product en de onderdelen ervan uit elkaar, zodat de verschillende materialen afzonderlijk kunnen worden gerecycled.

Gebruikte producten en verpakkingen moeten worden afgevoerd en gerecycled overeenkomstig de wet- en regelgeving voor afvalverwerking in het betreffende land. Neem contact op met uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor meer informatie.

## 8 Technische Specificaties

### 8.1 Afmetingen en gewichten




	Step Up - handmatig 1521677, 1585401	Step Up - hydraulisch 1521678, 1536121, 1587608	Step Up - elektrisch 1521679, 1536122, 1579540, 1587609
Ⓐ Breedte binnenkant frame (verstelbaar)	580 - 670 - 760 mm		
Ⓑ Breedte buitenkant frame (verstelbaar)	700 - 790 - 880 mm		
Ⓒ Lengte buitenkant	825 mm / 890 mm*		
Ⓓ Hoogte	870 - 1320 mm		
Ⓔ Breedte binnenkant ondersteuningsplatform	340 - 470 mm		
Ⓕ Breedte buitenkant ondersteuningsplatform	620 - 750 mm		
Ⓖ Wieldiameter	125 mm standaard (100 mm optioneel)		
Ⓗ Hoogte achterframe	215 mm met standaardwielen (190 mm met optionele wielen van 100 mm)		
Maximaal gebruikersgewicht	150 kg		
Maximale lading mand en werkblad	5 kg		
Maximaal draagvermogen zuurstoftankhouder	11 kg		
Maximaal draagvermogen infuushouder	4 kg		
Gewicht van product	16 kg	18 kg	23 kg

\* Voor modellen met geïntegreerde draaivergrendeling (1585401, 1587608, 1587609)


### 8.2 Elektrische gegevens - Step Up, elektrisch

Acculader (extern/geïntegreerd) - uitgaande spanning	24 V
Acculader (extern/geïntegreerd) - ingaande spanning	100-240 V, 50-60 Hz
Maximale accucapaciteit	2,9 Ah

Inschakelduur	10%, max. 2 minuten/18 minuten
Werkingsduur (op één acculading)	Ongeveer 40 keer elektrische hoogteaangepassing
Mate van bescherming	IPX4*
Temperatuurbereik bij gebruik	+5 °C tot +40 °C

Geluidsniveau	48 dB (A)
Toegepast onderdeel van type B	 Toegepast onderdeel voldoet aan de opgegeven vereisten voor bescherming tegen elektrische schokken in overeenstemming met IEC60601-1. (Een toegepast onderdeel is een onderdeel van het medische apparaat dat is ontworpen om fysiek in contact te komen met de patiënt of een onderdeel dat mogelijk in contact komt met de patiënt.)

\*Een IPX4-classificatie houdt in dat het elektrische systeem beschermd is tegen water dat vanuit een willekeurige richting tegen het onderdeel wordt gespat.

 De IP-classificatie op de handbediening bepaalt de algehele classificatie van het product.

### 8.3 Materiaal

Frame	Aluminium met polyestercoating
Handgrepen	Geanodiseerd aluminium
Handgrepen	Schuimrubber, TPE (geen allergische reacties bekend)* / pvc**
Armpads	Dartex (geen allergische reacties bekend)
Wielen	Polyamide met velgen van polypropyleen en TPE-profiel

### 8.5 Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)

#### Algemene informatie

Producten met elektronische componenten moeten worden geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de EMC-informatie in deze gebruikershandleiding.



#### WAARSCHUWING!

**Draagbare en mobiele communicatieapparatuur kan de werking van dit product beïnvloeden.**

Dit product mag niet onbedoeld bewegen onder invloed van elektromagnetische interferentie.

- Als dit gebeurt, moet het product onmiddellijk buiten gebruik worden gesteld en worden nagekeken door een gekwalificeerde monteur.

Dit product is getest en voldoet aan EMC-richtlijnen volgens IEC 60601-1-2 voor apparatuur van klasse B.



**Dit product heeft een lage emissie en beïnvloedt de werking van andere apparatuur niet.**

**Wanneer echter andere apparaten in de buurt onverklaarbaar reageren, moet u dit product aan en uit zetten en de apparaten observeren.**

- Als de andere apparaten niet reageren, wordt de storing niet veroorzaakt door dit product.
- Als de andere apparaten wel op onverklaarbare manier reageren, wordt de storing veroorzaakt door dit product. Los het probleem op door de apparaten te verplaatsen of verder weg te zetten.

### 8.6 Richtlijn en verklaring van de fabrikant inzake elektromagnetische compatibiliteit (EMC)

#### Richtlijn en verklaring van de fabrikant - elektromagnetische emissie

Dit product is bedoeld voor gebruik in een elektromagnetische omgeving zoals hieronder aangegeven. De gebruiker van het product moet controleren dat het in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.

Plastic onderdelen	Materiaal volgens markering (PA, PP, PE)
Schroeven	Staal, roestwerend

\* Voor modellen 1521677, 1521678, 1536121, 1521679, 1536122, 1579540

\*\* Voor modellen 1585401, 1587608, 1587609

### 8.4 Voorwaarden voor de gebruiksomgeving



#### WAARSCHUWING!

De elektrische Step Up mag alleen worden gebruikt in natte ruimten als het apparaat functioneert op accuvermogen.

- Gebruik de elektrische Step Up niet in natte ruimten terwijl het apparaat is aangesloten op het lichtnet.
- Controleer altijd dat de wandeltafel droog is voordat het apparaat aansluit op het lichtnet.

	Bediening	Opslag	Transport
Temperatuur	+5°C tot +40°C	-10°C tot +50°C	-10°C tot +50°C
Relatieve luchtvochtigheid	20% tot 100%	20% tot 75%	20% tot 75%
Atmosferische druk	700 hPa tot 1060 hPa		


De wandeltafel kan worden gebruikt in natte ruimten, maar niet onder stromend water (bijvoorbeeld douche).

Emisietest	Compatibiliteit	Elektromagnetische omgeving – richtlijn
Elektromagnetische emissies CISPR 11	Groep I	Het product gebruikt elektromagnetische energie uitsluitend voor de interne functies. Daardoor zijn de elektromagnetische emissies zeer laag en beïnvloeden ze hoogstwaarschijnlijk niet de werking van elektronische apparaten in de omgeving. Het product is geschikt voor gebruik in alle situaties, inclusief thussituaties en overal waar het openbare laagspanningsnet de stroom levert voor huishoudelijke doeleinden.
Elektromagnetische emissies CISPR 11	Klasse B	
Harmonische emissies IEC 61000-3-2	Niet van toepassing	Niet van toepassing
Spanningsfluctuaties/ flikkeremissies IEC 61000-3-3	Niet van toepassing	Niet van toepassing

### Richtlijn en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische immuniteit

Dit product is bedoeld voor gebruik in een elektromagnetische omgeving zoals hieronder aangegeven. De gebruiker van het product moet controleren dat het in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.

Immuniteitstest	IEC 60601-1-2 testniveau	Compatibiliteitsniveau	Elektromagnetische omgeving - richtlijn
Elektrostatische ontlading (Electrostatic discharge, ESD) IEC 61000-4-2	± 6 kV contact ± 8 kV lucht	± 6 kV contact ± 8 kV lucht	Vloeren moeten van hout, beton, tegels of synthetische materialen zijn.
Elektrostatische transiënt / burst IEC 61000-4-4	± 2 kV op netvoeding ± 1 kV voor signaalkabels en verbindingskabels	± 2 kV voor stroomtoevoerkabels ± 1 kV voor invoer-/uitvoerkabels	De kwaliteit van de netstroom moet overeenkomen met die in openbare ruimten, woonomgevingen of ziekenhuizen.  ⓘ $U_T$ is de netspanning vóór toepassing van de test.
Overspanning IEC 61000-4-5	± 1 kV differentiaalmodus op netvoeding	± 1 kV differentiaalmodus	
Spanningsdips, korte onderbrekingen en spanningsvariaties op stroomtoevoerkabels IEC 61000-4-11	0% $U_T$ (>100% dip in $U_T$ ) gedurende 10 ms 40% $U_T$ (60% dip in $U_T$ ) gedurende 100 ms 70% $U_T$ (30% dip in $U_T$ ) gedurende 500 ms 0% $U_T$ (>100% dip in $U_T$ ) gedurende 5 seconden	0% $U_T$ (>100% dip in $U_T$ ) gedurende 10 ms 40% $U_T$ (60% dip in $U_T$ ) gedurende 100 ms 70% $U_T$ (30% dip in $U_T$ ) gedurende 500 ms 0% $U_T$ (>100% dip in $U_T$ ) gedurende 5 seconden	
Magnetisch veld van netstroomfrequentie (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Magnetische velden hebben een lichtnetfrequentie die gebruikelijk is in openbare ruimten, woonomgevingen of ziekenhuizen.

			Gebruik draagbare en mobiele communicatieapparatuur niet dichterbij onderdelen van het product, inclusief snoeren, dan de aanbevolen afstand zoals berekend op basis van de vergelijking die van toepassing is op de zenderfrequentie. Aanbevolen afstand:
Elektromagnetische geleiding IEC 61000-4-6	3 V 0,150 - 80 MHz	3 V	$d = \left[ \frac{3,5}{3} \right] \sqrt{P}$
Elektromagnetische straling IEC 61000-4-3	3 V/m 80 - 800 MHz	3 V/m	$d = \left[ \frac{3,5}{3} \right] \sqrt{P}$ 80 - 800 MHz
[Vereisten volgens EN12182:2012, subclausule 7.3)	20 V/m 800 - 2700 MHz	20 V/m	$d = \left[ \frac{7}{20} \right] \sqrt{P}$ 800 - 2700 MHz
			waarin $P$ het maximale uitgangsvermogen van de zender is in watt (W), volgens de specificatie van de zenderfabrikant en $d$ de aanbevolen afstand in meter (m). <sup>b</sup>
De veldsterkte van vaste elektromagnetische zenders, zoals die is bepaald bij een onderzoek van de elektromagnetische omgeving, <sup>a</sup> , moet kleiner zijn dan het toegestane niveau binnen elk frequentiegebied. <sup>b</sup> Interferentie kan optreden in de nabijheid van apparatuur met het volgende symbool: 			
<sup>a</sup> Veldsterktes van vaste zenders, zoals basisstations voor draadloze telefonie, mobil telefoons, amateurzenders, AM- en FM-radiozenders en tv-zenders kunnen niet nauwkeurig theoretisch worden voorspeld. Om de invloed van vaste radiozenders op de elektromagnetische omgeving te bepalen, moet een elektromagnetisch veldonderzoek worden overwogen. Indien de gemeten veldsterkte op de locatie waar het product wordt gebruikt de eerdergenoemde toegestane elektromagnetische waarden overstijgt, moet het product worden geobserveerd om normaal functioneren vast te stellen. Als abnormaal functioneren wordt geconstateerd, zijn wellicht extra maatregelen nodig, zoals het verdraaien of verplaatsen van het product. <sup>b</sup> Binnen het frequentiegebied van 0,15 - 80 MHz moet de veldsterkte lager zijn dan 3 V/m.			

### Aanbevolen minimum afstanden tussen draagbare en mobiele communicatieapparatuur en dit product

Dit product is geschikt voor gebruik in een elektromagnetische omgeving waarin elektromagnetische stralingsstoringen onder controle zijn. De gebruiker van het product kan elektromagnetische interferentie helpen voorkomen door een minimum afstand te bewaren tussen draagbare/mobiele communicatieapparatuur (zenders) en dit product, zoals hieronder aanbevolen, het maximale uitgangsvermogen van de communicatieapparatuur in aanmerking genomen.

Opgegeven maximumuitvoer van de zender [W]	Afstand overeenkomend met zenderfrequentie [m]		
	0,150 - 80 MHz $d = 1,167 \sqrt{P}$	80 - 800 MHz <sup>c</sup> $d = 1,167 \sqrt{P}$	800 - 2700 MHz $d = 0,35 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,04
0,1	0,37	0,37	0,11
1	1,17	1,17	0,35
10	3,69	3,69	1,11
100	11,67	11,67	3,50

<sup>c</sup>Bij 80 MHz en 800 MHz zijn de hogere frequentiegebieden van toepassing.

Voor zenders met een maximumuitgangsvermogen die hier niet worden genoemd, kan de aanbevolen afstand  $d$  in meter (m) worden geschat met behulp van de vergelijking die van toepassing is op de zenderfrequentie, waarbij  $P$  het maximumuitgangsvermogen in watt (W) is van de zender volgens specificaties van de fabrikant.



- Bij 80 MHz en 800 MHz zijn de hogere frequentiegebieden van toepassing.
- Deze richtlijnen zijn mogelijk niet in alle omstandigheden van toepassing. Elektromagnetische straling wordt beïnvloed door absorptie en reflectie van structuren, objecten en mensen.



## Invacare sales

### Nederland:

Invacare BV  
Galvanistraat 14-3  
NL-6716 AE Ede  
Tel: (31) (0)318 695 757  
Fax: (31) (0)318 695 758  
nederland@invacare.com  
www.invacare.nl

### Belgium & Luxemburg:

Invacare nv  
Autobaan 22  
B-8210 Loppem  
Tel: (32) (0)50 83 10 10  
Fax: (32) (0)50 83 10 11  
belgium@invacare.com  
www.invacare.be



Fabrikant:

Invacare Rea AB  
Växjövägen 303  
SE-343 71 Diö  
Sweden

